

■ 例会報告(平成 30 年 1 月 11 日)

点 鐘 会長 前川成吉

ソ ン グ 「君が代」

「奉仕の理想」

唱 和 「四つのテスト」

会 長 挨 拶 会 長 前川成吉 幹 事 報 告 幹 事 倉石昌治

プログラム

第一例会につき 結婚・誕生祝い 奨学金授与(王堯玉さん)

各委員会報告

卓話 (王堯玉さん)

「奥様お誕生祝」 菅原裕輔 夫人 加代子様 川島客 夫人 二矩子様 冨一美 夫人 由利子様 小林定雄 夫人 加代子様 鈴木伸也 夫人 はるな様



冨会員 / 前川会長 / 小林会員

■ 1 月誕生・結婚記念祝い

「誕生祝」 行木英夫会員 内田裕雄会員

「会員結婚記念祝」

渡邊孝文会員 越川忠会員



前川会長 / 高田会長エレクト

「奨学金授与」



「乾杯のご発声」 第 50 代会長 伊藤元雄会員



会長挨拶



皆さん、新年明けましておめでとうございます。 年末はお忙しい毎日だったと思いますが、お正月は 家庭でゆっくりくつろぐことが出来ましたでしょう か。私は、お正月は家庭で兄弟家族や娘、孫達が来 たのでワイワイ楽しく過ごしました。7日には川崎 大師に行ってまいりましたが、人がいっぱいで三が 日の様な混みようでした。しかし、その人達を見て 大好きな枡酒を一杯飲んだ時は、ああ、正月が来た んだな、と実感しました。

ところで念頭にあたり面白いお話といいますが、ちょっと考えさせられるような書き物を目にしたのでご紹介します。

つもりちがい十ヶ条

- 1. 高いつもりで低いのが教養
- 2. 低いつもりで高いのが気位
- 3. 深いつもりで浅いのが知識
- 4. 浅いつもりで深いのが欲望
- 5. 厚いつもりで薄いのが人情
- 6. 薄いつもりで厚いのが面皮
- 7. 強いつもりで弱いのが根性
- 8. 弱いつもりで強いのが自我
- 9. 多いつもりで少ないのが分別
- 10. 少ないつもりで多いのが無駄

いかがでしょうか。胸に手を当てながらよく読んで みると思い当たる所はございませんか?

ロータリアンは大丈夫だと思いますが、思い当たる 方は気をつけましょう。

尚、この資料は12月の会長幹事会において大網ロータリークラブさんの週報に会ったものを了承を得て使わせて頂きました。

理事会報告

第7回定例理事会

日時:平成29年12月11日(木) 11:00

場所:成田空港南RC事務所

議題

第1号議案:12月度会計報告

承認されました

第2号議案: I.M. について

2/20 (火) 一宮館

12:30 登録 12:30 点鐘 16:10~懇親会

第3号議案: 2月地区大会について

2/25(日) ホテルニューオータニ幕張

9:30 点鐘 15:40~大懇親会

第4号議案:ライオンズ50周年と茂原中央RC25

周年について

ライオンズ 50 周年…越川、石田 茂原中央 RC25 周年…7 名参加

第5号議案:鮭の放流事業の今後について

3/10 (土) 放流

来年度はNPOの動向を見る

第6号議案:その他

・時計台祝賀会 3/15 夜間例会 あづま庵

· R I 2/12 勉強会

· R情報勉強会

■ 幹事報告



- ①例会のお知らせ
- ・銚子RC
- ②会報受領クラブ
- ・茂原RC ・大網RC ・茂原中央RC
- ・茂原東RC ・銚子RC ・佐原RC
- ③1月のロータリーレートは 1ドル=114円
- ④横芝光町観光まちづくり協会より会員だよりが届いております。

⑤その他

風邪・インフルエンザの流行がいよいよ本格的になってまいりました。ロータリーの大きなイベントが控えております。皆様くれぐれもご自愛ください。



■ 卓話

◇地区R L I 推進委員会



地区RLI 実行委員 土屋俊夫会員

2月12日(月)に第1回目RLIセミナーが始まります。後程、個別にお誘いしますのでよろしくお願い致します。今回の参加者は東京のクラブから、又、北は北海道、南は沖縄まで全国から出席いたしますので参加してぜひ親交を深めて下さい。

◇クラブ研修委員会



委員長/地区米山委員長 冨 一美会員 クラブの研修リーダーを仰せつかっております。今 月は職業奉仕月間です。ロータリーの友 p. 12 と p. 13 に「私が実践する・考える職業奉仕」という 事でそれぞれの例が掲載されております。どうぞお 時間のある時に目を通していただければと思いま す。

それから米山奨学事業について今後の行事予定を報告いたします。既に1月13日に次の奨学生の選考面接試験がございます。45名、翌日14日に判定会を行います。この後、2017年度王さんたちの新年会、懇談会をやる予定でございます。土屋カウンセラー、王さんから今までの途中経過報告をいただきます。2/25地区大会には「米山の集い」が別室で行う予定でございます。モンゴルのジャンチブ・ガルバドラッハさんをホームカミングでお招きしスピーチをしていただく予定です。ぜひご期待頂きたいと思います。



米山記念奨学生 王堯玉さん

皆様、明けましておめでとうございます。2017年の一年間、クラブの皆様からお世話になりまして、心から感謝を申し上げます。2018年、私も様々なことにチャレンジして頑張りたいと思います。またよろしく御願い致します。

今日、私の話は「日本と中国の正月」です。日本の正月は過ぎたばかりですが、今年中国の正月は2月16日です。まだまだこれからですね。実は2018年1月5日まで、私の日本留学はもう四年間になりました。この四年間、私は毎年神社に初詣をしまして、本当に楽しかったです。そして同時に、中国の伝統的な正月行事を多くの人々に伝えたいです。だから、今回卓話で「日本と中国の正月」というテーマを決めました。

中国と日本の歳時節日は暦法と深い関係があるので、正月のことを話す前に、まず日本と中国の「暦法」について皆様に少し紹介します。

日本では、推古天皇十二年(604年)から暦を使い始めまして、当時使った歴は中国南宋の元嘉歴だったそうです。推古天皇十二年から霊元天皇の貞享元年(1684年)までの1100年間で日本は中国の元嘉歴、儀鳳暦(ぎほうれき)、大衍暦(だいえんれき)、五紀暦(ごきれき)、宣明暦(せんみょうれき)の五つの暦法を使用しました。これは「漢暦五伝」と言われています。中国の陰陽暦の暦法の影響を受け、日本では極めて自然に農耕活動と密接なつながりが生じました。

明治5年11月9日の太政官布告337号によって、明治5年12月2日の翌日から太陽暦に移行し、明治6年(1873年)1月1日になることを決めました。初めてこんなことを聞いて、本当に驚きました。だから、そうすると明治5年の12月は二日間しかないのです。

そして、改暦の理由は皆様がご存知かもしれないが、私にとってはすごく不思議でした。1872年は

明治維新の時代で、西欧を学ぶために改暦するという理由もありますけど、根本の理由は当時政府の財政困難を緩和することにあるようです。それは農暦を使用すると、4年ぶりに閏年になります。閏年になったら、その一年間は13ヶ月になり、明治政府は役人に13ヶ月分の俸給を払わなければいけません。しかし、維新早々に政財難を起こしていた明治政府はその年の俸禄を払いたくないので、改暦する原因にもなりました。

一方、中国で歳時節日は暦法によって規定されています。古代の中国で暦法についてこのような定義しました。「聖人は慎んで日月の数を守り、以って星辰の行を察し、以って四時順逆を序す。これを暦という」。だから、古代の中国人にとって暦は時候を推算する方法です。

中国の古文献資料によれば、「尚書・堯典」には、 堯帝(4500年前)がかつ天文官たちを東西南北の四 方に派遣し、天体観測をさせ、暦法の作成、季節の 予報をさせました。中国伝統的な暦法は「農曆」か 「陰暦」と呼ばれています。これは陰陽暦の一種で あり、夏代から陰陽暦の使用が始めました。辛亥革 命の後、中国は世界に通用する公暦(太陽暦)を採 用しましたが、現代、中国の農村で農作業をする時 と中国伝統的な節日を過ごす時、中国人はよく伝統 的な暦法を使って様々な農耕活動と伝統行事しま す。

以上は日中暦法のことです。これから日本と中国正 月の異同について話したいと思います。

まず正月の期間から比較します。日本の「正月」とは、本来、旧暦1月の別名でありますが、改暦後は新暦1月を「正月」としました。現在は「正月」を「三が日」または「松の内」という意味で使用することになりました。

中国の正月は旧暦最初の一ヶ月間を指します。中国 伝統的な新年は旧暦1月1日を指し、「春節」と言 います。新暦の1月1日は「元旦」と呼びます。

「元旦」は新暦の新年ですけど、毎年三日間の法定 な休暇があります。

新年は中日共に最も盛大な総合的な民間節日であり、旧年に別れを告げ新年を迎えるというだけではなく、吉祥を願うという意義もあります。しかも災いを祓い、邪を除き、先祖を祭り、神にすがるという多くの目的があります。

次は、日本と中国正月民俗を以下二つの方面から比較したいと思います。

中国の正月の食べ物は東西南北に違いがあります。 北のほうの人々は餃子を大事にしてますが、その発音が古銭の「交子」と同じで、その形が古代硬貨の 「元宝」と似ているからです。

南方では海に近いので、よく海鮮料理を食べます。 そして、「魚」の音が「年々有余」(毎年余裕があって豊かであるように)と願う「余」と同じ発音なので、正月料理を作る時、よく「魚」を入れます。 日本の正月はおせち料理を食べますよね。おせち料理は本来、もともとは収穫物の報告や感謝の意をこめ、その土地でとれたものをお供えしたので、お正月だけのものではありませんでした。江戸時代にこの行事が庶民に広まると、一年の節日で一番大切なお正月にふるまわれる料理が「おせち料理」と呼ばれるようになったそうです。日本の正月料理の主なものの一つに赤飯であります。赤い色は慶事の雰囲気を引き立たせる上に、邪気を取り去り災害を免れ

正月、日本の街で歩いていたら、家の門で竹、松の枝を用いられた門飾りが見られます。日本と中国の門飾りはよく松の枝、柏の葉、梅の花などを使用します。同時に、中国では門に蜜柑、柿などの果物を吊るします。そして、中国の春節には倒福や春聯を貼る風俗もあります。

るという意味があります。

倒福とは春節の際に家々に貼られる「福」の字を書いた赤色の紙です。「福」の文字は現在「幸福」の意味で使用されることが多い、倒福では「福気・福運」の意味で使用されている。その福が到るようにという願いを込めてために、一般に上下逆さまに貼ることから「倒福」と称される。この写真でドアの両側に貼っているのは春聯と言います。春聯も春節風習の一つであり、赤い紙に各種縁起の良い対句を書いたものを家の入口などに貼ります。

最後に、私は自分の感想について少し話します。この四年間で、私は一番感じたのは日本の正月は儀式をすごく重視すると思います。それは、日本人は大体毎年年末の時年賀状を書いたり、1月1日に神社に初詣をやったり、年末に忘年会をやって、年始に新年会をするなどのことです。皆様は子供の時からずっとこのようなことをやって、あまり気づいていないかもしれませんが、外国人の私から見ると、本当に面白く、日本独特の風俗です。一方、中国の正月は歴史が非常に長いし、新年に家族が団欒の時期を重視すると思います。毎年年末の時、若者はどんな忙しくでも必ずふるさとに帰って家族と一緒に団

欒し、親族を訪問する習慣は大昔からずっと残って います。

今回、「日本と中国の正月」についての卓話は以上です。ご静聴ありがとうございます。

ニコニコボックス

青柳誠君·越川博光君·向後雅生君·冨一美君 鈴木恭一君·前川成吉君·古西弘和君·伊藤元雄君 小川佐内君·倉石昌治君·安藤卓造君

…新年明けましておめでとうございます 越川忠君・内田裕雄君

…結婚記念日祝いありがとうございます

土屋俊夫君

…卓話ありがとうございます 川島宭君・冨一美君・鈴木恭一君・小林定雄君 …奥様誕生祝いありがとうございます

> 本日計 31,000 円 累 計 414,004 円

■ 出席報告

例会日	会員数	出席	出席率に 用いる数	%
1月11日	33	20	31	64. 52

☆ 欠席をしたらメークアップをしましょう ★

サケ稚魚放流事業(里親制度) 受精卵配布と鮭の里親セミナー

鮭の里親セミナー

日時 2018年1月6日(土) 12時30分~16時ころまで

会場 コテージ&ペンション NANJAMONJA

主催 NPO TINA

スケジュール

12:15 受付開始

12:30 セミナー第1部 「サケってどんな魚?」

13:30 休憩

13:45 セミナー第2部 「どうやって育てるの?」

15:00 栗山川沿いを散策しながら、鮭の人工ふ化場見学

16:00 受精卵配布







